

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

Organo del Sindicato Unico de Trabajadores de Mahón y portavoz
de las organizaciones de Menorca afectas a la C. N. T.

Año XXXII — Número 9739

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, JUEVES 1 DE JULIO DE 1937

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

TRIUNFAREMOS!!

Dese a la ayuda de Alemania e Italia, a los rebeldes que ha producido primero la caída de Málaga y ahora la de Bilbao, triunfaremos. . .
El fascismo está derrochando todas sus energías mientras que el verdadero ejército popular no ha hecho apenas su aparición en los campos de combate. . . El ejército leal existe, poderoso y lleno de confianza en una pronta victoria. Esperamos con fé ciega su pronta entrada en la liza

Un programa para ganar la guerra

Ciertos sectores antifascistas nos producen la sensación de que están observando en todo momento la posición que adopta la C. N. T. para colocarse en la diametralmente opuesta. Si profundizamos un poco, veremos que en realidad no puede suceder de modo distinto. La Organización confederal sigue en su actuación diaria una conducta de protección permanente a las aspiraciones generales del pueblo, mientras que los sectores antes mencionados siempre están atentos a la satisfacción de sus intereses mezquinos de fracción. Esta es la causa de que entre unos y otros exista una disparidad absoluta de apreciación de los problemas que tenemos planteados.

En cuanto al Comité Nacional de la C. N. T. ha expresado el pensamiento de la Organización que representa, el panorama político nacional ha variado radicalmente. Hoy, como ayer, y como siempre, el eje de la política española es el movimiento anarcosindicalista. Y no necesita—que conste esto—para interpretar las aspiraciones de las masas proletarias, recoger su opinión en tertulias de café. En ellas no se encuentran los auténticos trabajadores. La CONFEDERACION NACIONAL DEL TRABAJO cuenta con un órgano propio, a través del cual capta a la perfección la opinión de las multitudes obreras: el Sindicato. Por eso los que están alejados de los lugares de trabajo no se hallan en situación espiritual de poder comprender la orientación general que sigue la organización anarcosindicalista.

Ultimamente se ha fantaseado en gran escala acerca de la posición que mantiene nuestra Organización respecto al actual Gobierno. El programa mínimo presentado por el Comité Nacional al doctor Negrín, destruye todo lo inventado por los que no tienen otra labor más útil en qué emplear su tiempo.

La C. N. T. aboga en su programa por una política de guerra. Sintetizan, los puntos presentados, las aspiraciones de las masas obreras y campesinas españolas que se hallan en lucha abierta hoy con la burguesía agraria e industrial representada por los generales traidores alzados en armas el 19 de julio.

Uno de los aspectos más combatidos del programa mínimo confederal, es la afirmación expuesta de que el movimiento antifascista español está integrado por tres grandes corrientes de opinión popular, representada por los republicanos, los marxistas y los libertarios.

Todos los partidos y partidillos diseminados por ahí y que viven al calor de ciertas sutilezas teóricas insostenibles; se revuelven airados contra la afirmación del Comité Nacional de la C. N. T. La violencia con que reaccionan es la prueba más contundente de que nos hallamos en posesión de la razón y de que debemos exigir la unificación del movimiento antifascista, partiendo de la base de que está sostenido por tres pilares únicos: el republicano, el marxista y el libertario.

La C. N. T. propone una política de guerra. ¿Existía ésta? De una manera formal, sí. Pero no de una manera efectiva. La ausencia de las dos grandes centrales sindicales impide que el Gobierno de la República actúe con la energía que las circunstancias reclaman. Por mucho que se diga, las masas proletarias españolas no se sienten representadas más que a través de la C. N. T. y de la U. G. T. y la exclusión de éstas del seno del Gobierno, necesariamente tiene que producir una crisis de confianza, que en la práctica se traduce en la falta casi absoluta de entusiasmo cuando se trata de secundar las iniciativas gubernamentales.

Es evidente que una política enérgica de guerra no se puede llevar a cabo si no se cuenta con el concurso directo de la clase obrera. Esto obliga a subsanar el error cometido. Moviéndose por ese deseo, el doctor Negrín llamó al Comité Nacional de la C. N. T., para pedirle la intervención de nuestra central sindical, en el Gobierno que él preside. A esa petición ha contestado la C. N. T. presentando un programa concreto una línea política segura, confeccionada de cara a la guerra. Los varios problemas planteados en Defensa nacional, en Economía, en Gobernación, en política exterior, en Justicia, etc., etc., son tratados con una minuciosidad, una claridad y una concreción ejemplares.

La central anarcosindicalista puede estar equivocada en algún aspecto de su proposición, pero, eso sí, no está dispuesta a continuar sin saber a qué atenerse en cuanto a lo que se refiere a la política de guerra. Nos estamos jugando todos el porvenir y sería infantil hacerle el juego a los desaprensivos que colocan por encima de todo su interés particular, sin reparar en los daños que su conducta irroga a la causa popular.

Si se quiere laborar sinceramente y con entusiasmo por la libertad del pueblo español, es preciso llevar a la práctica el programa mínimo de guerra, presentado por la CONFEDERACION NACIONAL DEL TRABAJO. De no hacerse así, continuaremos como hasta ahora, sin que nuestra acción se traduzca en el empuje vigoroso y definitivo que abata por completo la resistencia del fascismo internacional que invade nuestro suelo.

(De Solidaridad Obrera.)

En Ciudadela se ha constituido un Sindicato afecto a la C. N. T.

Los trabajos lentos, pero seguros, de un puñado de compañeros ciudadelanos de arraigada convicción libertaria, acaban de verse coronados por el éxito con la formación en aquella ciudad del Sindicato Unico de Trabajadores, adherido a la Confederación Nacional del Trabajo.

La rectitud y entereza de propósitos de los compañeros fundadores del nuevo Sindicato con que cuenta la C. N. T. en Menorca, ha revelado al través del manifiesto que al quedar definitivamente constituido el Sindicato ha lanzado el Comité del mismo. Lamentamos no poder transcribirlo íntegro a causa de la falta de espacio; reproduciremos algunos párrafos que atestiguan lo antes afirmado:

«Los motivos de haber constituido en Ciudadela la C. N. T. no son otros que, no de hoy, sino de mucho tiempo, en ésta hay compañeros que pertenecen a dicha Sindical (unos conciudadanos, otros peninsulares) y por no existir en Ciudadela más que una sección, se veían privados del contacto de sus compañeros cenetistas para desarrollar sindicalmente de acuerdo con sus convicciones.

Nuestra posición será siempre clara y diáfana colaborando con todos aquellos organismos que tiendan a mejorar la situación de la clase explotada, hasta llegar a su total emancipación.»

Como los fundadores del Sindicato Unico ciudadelano hasta hoy habían permanecido, a pesar de sus de todos conocidas simpatías por la C. N. T., en el seno de la U. G. T., dentro la cual dieron pruebas de su conciencia revolucionaria, añaden nuestros compañeros en su manifiesto:

«Como es natural, el haber materializado lo que hasta no ha mucho fué una idea, un proyecto, trae como consecuencia que causemos baja en la F. O. C. No olvidemos nunca, que con muchos compañeros de la misma, hemos luchado, sentido momentos de intensa emoción y de inquietud, y además conseguido muchas reivindicaciones en beneficio de la clase trabajadora de Ciudadela.

Esto sin embargo no es óbice para que dejemos de estar con vosotros, ya que consideramos que nuestra composición de lugar es lógica y, además, estamos dispuestos a co laborar en todo lo que sea en miras a la conquista de las máximas reivindicaciones y libertades.»

Y finalmente—lo que nos agrada profundamente—dice el nuevo organismo sindical de Ciudadela:

«No está en nuestro ánimo engrosar las filas de la C. N. T. con elementos oportunistas y advenedizos, así que quede bien sentado, que para ingresar en esta Central Sindical, deberán estar identificados con los

principios de la misma, porque una de nuestras consignas es: CALIDAD, NO CANTIDAD.»

Saludamos fraternalmente al Sindicato Unico de Trabajadores de Ciudadela y celebra nos efusivamente su ingreso en nuestra gloriosa Confederación Nacional del Trabajo.

Junta Administrativa del Ayuntamiento de Mahón FUENTES PUBLICAS

Con el fin de evitar las molestias que ocasionan a los vecinos las personas que acuden a las fuentes públicas en horas intempestivas de la mañana y de la noche, se pone en conocimiento de este vecindario que solamente podrán surtirse del agua de dichas fuentes de 7 de la mañana hasta las 8 de la noche, quedando, por tanto, interrumpido el suministro de dicho líquido fuera de las horas indicadas.

Lo que se publica para general conocimiento.

Mahón, a 29 de junio de 1937.
El Presidente, A. Gomila.

Nombramiento

Se participa a la respetable clientela de la casa «Pirelli S. A.», haber sido nombrado Agente de ventas en Menorca don L. Catchot Sintet Ramirez, 17.

(Agente Comercial Colegiado)

Un folleto interesante

Editado por la Comisión Organizadora de las Jornadas de Ayuda a Euzkadi, ha visto estos días la luz pública un tan documentado como interesante folleto titulado «Conoced Euzkadi», debido a la pluma de don Federico Garay, Subdelegado Marítimo de nuestra ciudad.

Es tan amena obrera una pulcra divulgación de las tradiciones e historia política del noble y heroico País Vasco, narrada con el sentimiento del hombre—el autor es vasco—que ve invadida su tierra por los modernos bárbaros en su criminal afán de destruir cuantas prerrogativas había conquistado Euzkadi en el aspecto de la libertad. Su lectura resulta hoy emocionadísima y une a todo antifascista al martirologio de la industriosa Vizcaya.

Tan valiosa narración ha sido donada desinteresadamente por el señor Garay, cuyo beneficio líquido de su venta será dedicado a engrosar la suma de donativos recaudados durante las Jornadas de Ayuda a Euzkadi.

A la vez que felicitamos sinceramente al autor por haber sabido plasmar con la pluma la espiritualidad de su Pueblo—al que todo el mundo civilizado rinde hoy homenaje—y a la Comisión Editora por su acierto, recomendamos a todos los antifascistas su lectura, con lo cual contribuirán a la vez a ayudar materialmente a la región hermana. «Conoced Euzkadi», puede adquirirse en las librerías de la localidad al precio de 0'30 pesetas.

Casino del Consey LOCAL SOCIALIZADO

SABADO 3 JULIO, noche a las 10
DOMINGO 4, a las 4, a las 7 y a las 10
Sensacional acontecimiento, estreno de

LA TABERNA

del gran escritor EMILIO ZOLA, interpretada por Lina Noro de la «Comedia Francesa» y otros notables artistas.

Una película declarada de utilidad pública por su campaña contra el alcoholismo

NOTA: Debido a la crudeza de una escena, no es recomendable para «maniáticos»

Completará el programa, Dibujos y LAS FIGURAS DEL MUSEO

TRIANON

DOMINGO DIA 4. A las 4, 7 y 10 noche
LUNES 5. A las 7 y a las 10

Inauguración de la temporada de verano

Tres formidables reprises y un estreno!!

1.º «Aniversario de la U. R. S. S.»

2.º «Estamos con vosotros» (en español)

2.º «El Club de los tranquilos» cómica (estreno).

4.º El film más gracioso y de más éxito de Casimiro Hortas

Una aventura Oriental En español

Teatro Principal

(EMPRESA COLECTIVA SOCIALIZADA)
TELEFONOS: Taquilla 140. Empresa 92

SABADO 3. A las 10 noche

DOMINGO a las 4, 7 y a las 10 noche

LUNES a las 10 de la noche

GRANDIOSO PROGRAMA DE CINE

Duro de pelar

por el gran James Cagney y Mary Brian.

La mundana

por Kay Francis y George Brent.

(Dialogada en español)

INFORMACION RADIOTELEGRAFICA

Frente Centro Impresión del día

En el Jarama la actividad no ha sido tan grande como en días anteriores, no obstante esta madrugada se ha combatido con bastante encarnamiento durante algunas horas, aunque no por iniciativa de los facciosos, sino por la de los nuestros que de ataques han pasado a atacantes. El enemigo se ha visto obligado a permanecer en actitud pasiva, limitándose a resistir de la mejor manera que le ha sido posible la presión de nuestras fuerzas.

En Carabanchel, carretera de la Coruña y carretera de Extremadura, se ha combatido así mismo por iniciativa de nuestras fuerzas que han mejorado sus posiciones por la parte de la Casa Blanca, después de aniquilar algunos destacamentos enemigos.

En el frente Sur Tejo, se ha registrado una gran actividad artillera.

Partes oficiales de los frentes de guerra (Facilitados por la oficina de información del Ministerio de Defensa).

Madrid 30 de junio, a las 22 horas.

Ejército del Centro

En una operación nocturna por el sector de la 5.ª División, nuestra tropas castigaron duramente al enemigo al que hicieron un número importante de bajas, apoderándose de varios fusiles, gran número de bombas de mano y otro material de guerra.

En los restantes frentes de este ejército, fuego de distintas armas, sin consecuencias por nuestra parte.

Ejército del Norte Frente de Vizcaya

El enemigo prosiguiendo sus tentativas de avance por el valle del Cargaña, llevando a su frente gran número de tanques, ha conseguido entrar en el pueblo de Valmaseda.

De los restantes frentes no se han recibido novedades dignas de mención.

La guerra en los frentes del Norte.
El ejército leal se repliega con todo orden castigando al enemigo al mismo tiempo que va reorganizándose.

Gijón. — Continúan batiéndose con todo heroísmo las fuerzas antifascistas que defienden el territorio vasco. Cada día trazan con su valor una nueva y gloriosa gesta al servicio de la independencia de España.

Los repliegues realizados se han llevado a cabo con arreglo a las disposiciones del mando y cada vez es más firme en su organización el ejército popular que defiende Euzkadi.

El domingo, las fuerzas de una brigada asturiana acudida para reforzar los frentes esperó en un punto estratégico a una columna de extranjeros que se dirigía hacia Galdanés y le castigó por ambos flancos y más tarde también por la retaguardia. El golpe de mano fue magnífico y los invasores dejaron sobre el campo más de 200 cadáveres.

Ayer, en el Cerro de la Cruz, un contraataque de los leales cogió des prevenidas a las fuerzas enemigas que después de sufrir un duro quebranto dejaron la posición en manos de los nuestros. El mando republicano al ver la imposibilidad de defender la posición ordenó el repliegue, que se efectuó con el orden más completo y sin sufrir una sola baja.

En el frente leonés los bravos soldados de la República también obtuvieron un buen éxito en una operación de descubierta realizada en el sector de Puerto Pinos. Los fascistas fueron muy castigados en la acción, abandonando sobre el campo bajas y material de guerra.

En la zona de Asturias, pocas operaciones de importancia. Lo más destacado los duelos artilleros registrados en la capital asturiana y en el Escamplero. Las fuerzas de infantería se hostilizaron de trincheras a trincheras con fuego de fusil y ametralladora.

El Gobierno se ocupa de la situación del Norte de España

Valencia. — El Gobierno se ha reu-

Nuestras baterías han cañoneado los objetivos militares del interior de Toledo, logrando desmontar una batería facciosa que desde los alrededores de la ciudad hostilizaba nuestras posiciones.

En Guadalajara y la Sierra, fuego de artillería y ligeras escaramuzas en las avanzadillas.

Nuestra aviación ha efectuado múltiples vuelos de reconocimiento y vigilancia en todos los frentes y muy especialmente en el de Guadalajara, habiendo efectuado varias incursiones sobre Sigüenza, Jadraque y Almadrones.

La tranquilidad relativa continúa siendo la nota dominante, no habiéndose emprendido en las últimas semanas operación ninguna de envergadura por parte de ambos ejércitos. Nuestras tropas continúan mostrando su superioridad sobre el enemigo manteniendo sus posiciones o mejorándolas en la mayoría de sectores.

Parece que Alemania se prepara abierta y descaradamente a participar en la guerra española, y esto será posible si Inglaterra y Francia no lo impiden.

Hablando de la situación del Norte dijo:

«Nosotros los vascos necesitábamos justicia y no caridad.

La caída de Bilbao ha sido posible debido a la indiferencia e insensibilidad del mundo frente a la intervención más brutal que registra la Historia.

Las naciones se equivocan al creer que ayudando a los niños vascos han salvado su responsabilidad; mientras tanto agradecemos este trabajo humanitario aunque la ayuda era de escaso valor.

Lo que los españoles necesitan es el acortamiento de la guerra y no su prolongación.

Todo el mundo sabe que en la ofensiva facciosa contra Bilbao, las armas empleadas eran todas procedentes de Alemania y las fuerzas aéreas, incluso los pilotos, eran asimismo germanos, pero un punto importante que ha escapado al mundo es que el mundo no quiere ver, es que toda la ofensiva tenía características específicamente alemanas.

Este hecho había sido difícil de demostrar antes de la muerte de Mola, quien era la autoridad militar más destacada del campo rebelde, pero cuando al ser reemplazado por Dávila, general que era la negación del anterior, pues sus conocimientos militares eran nulos, carente de toda capacidad, talento y ardor combativo, la cosa continuó como si Mola hubiera existido.

El enemigo tiene que reconocer que nuestra infantería es superior a la suya.

Este hecho es apoyado por numerosos prisioneros de observadores extranjeros.

Pero Bilbao se ha perdido porque debido a los obstáculos geográficos que había que salvar, se hizo casi imposible el envío de material de guerra, y también a causa de la farsa de la No Intervención que se ha vuelto contra el Gobierno legal, nos era imposible suministrar la ayuda necesaria para la victoria, en el campo rebelde podían llevar en barcos que arbolaban la bandera rebelde y que desembarcaban en el puerto de Pasajes cualquier material que necesitaban.

Del Extranjero

La reunión del Comité de No Intervención. — La desvergüenza de Italia y Alemania es comentada con sarcasmo por la prensa inglesa

Londres. — En los círculos oficiales y diplomáticos se comenta con acritud la actitud de los delegados de Alemania e Italia en la reunión celebrada ayer por el Comité de No Intervención. Se ve claro que lo que intentan las potencias facciosas es torpedear los trabajos de Comité y dar un golpe de muerte al control.

El «Daily Herald» comenta las declaraciones de Von Ribentroph que contestando a lord Plymouth, tuvo la osadía después de haber puesto en duda la imparcialidad de Francia e Inglaterra, de insinuar que

C. N. T.

A. I. T.

Sindicato Unico de Trabajadores

Esta Sección convoca a todos sus afiliados a una reunión que se celebrará el sábado, día 3 del presente, a las 6 de la tarde, en su Local Social, Durruti, 15 para tratar asuntos de gran interés para la misma.

Dado a los asuntos de que tratar, se ruega la asistencia de todos.

Mahón 1 julio de 1937.

Por la Sección
EL PRESIDENTE

el control podía ser realizado por Italia y Alemania exclusivamente

La impresión general es que la próxima reunión convocada para el viernes día 2, será agitada y en ella Alemania e Italia se ratificarán en su actitud de oposición a la tesis franco británica.

La Cámara francesa aprueba el proyecto de plenos poderes

París. — Por 380 votos contra 228 la Cámara ha aprobado el proyecto de concesión de plenos poderes al Gobierno francés que preside M. Chautemps.

Mañana discutirá dicho proyecto en el Senado, que ha tratado ya de la proposición en su sesión de hoy.

Un grave incidente en la frontera ruso manchú

Sinking. — Se ha producido un grave accidente en este puerto. Tres cañoneros soviéticos se han tiroteado con los fuertes manchúes del Amur, habiendo sido hundido un cañonero y otro averiado seriamente.

La flota fluvial rusa del Amur se concentra en Singkié

Singkié. — A consecuencia del incidente gravísimo ocurrido en este puerto se ha concentrado en el lugar del accidente la flota fluvial rusa del Amur, consistente en unos diez cañoneros.

Las autoridades soviéticas han enviado una enérgica nota de protesta al Gobierno del Manchukuo.

Regreso de buques alemanes a sus puertos

Kiel. — Hoy ha fondeado en este puerto el crucero «Leipzig» y cuatro destructores, que han permanecido durante varias semanas en aguas españolas.

Un mitin pro pueblo vasco en el Albert Hall

Londres. — Se ha celebrado un acto a beneficio de los niños vascos en el Albert Hall. Presidió la duquesa de Atholl, asistiendo una enorme concurrencia.

Todos los oradores expresaron su solidaridad con el pueblo español que lucha solo frente al fascismo mundial.

Al final se hizo una colectación entre el público que asistía recogiendo se en pocos momentos 1.500 libras esterlinas.

En la reunión del Comité de No Intervención tratóse de la retirada de voluntarios

Londres. — En la última sesión del sub Comité de No Intervención, tratóse de la retirada de los voluntarios que luchan en España.

Lord Plymouth manifestó que el asunto era de gran importancia y que la retirada de los voluntarios debía efectuarse lo más urgentemente posible. El representante de Francia apoyó la tesis inglesa agregando que tenía que encontrarse una solución rápida para resolver este árduo aspecto del conflicto español, ya que la tardanza podía dar lugar a serias complicaciones.

Los representantes de Italia y Alemania se expresaron como siempre en sentido de dar largas a dicho asunto.

La retirada de los voluntarios será tratada de nuevo en la próxima reunión del Comité, que del e efectuarse el viernes de la presente semana.

«New Chronichel» comenta las provocaciones de la prensa italiana

Londres. — El diario «News Chronichel», comenta hoy un artículo provocativo aparecido en el diario italiano «Régimen Fascista». Dice el diario londinense que las provocaciones italianas, más o menos ofensivas, están pasando ya de la raya. Sin pudor ninguno en Italia se habla ya de una posible declaración de guerra como de la cosa más natural.

En una cosa se equivocan empero los italianos y es en creer que Inglaterra y Francia temen sus bravatas. Hasta ahora el Foreign Office y el Quai d'Orsay se han esforzado en defender a toda costa la paz mundial, pero no olviden los italianos que algún día se les puede contestar sus bravatas con otras bravatas y sus provocaciones contra otras provocaciones. Que nadie ignore que Inglaterra conoce sus deberes y tiene conciencia plena de lo que se debe a su dignidad.

Crónica local

DOS REUNIONES

El sábado último, 26 del actual, bajo la presidencia del señor Delegado accidental reunióse en la Delegación del Gobierno la Junta de Incautaciones de fincas urbanas de Baleares, y el lunes pasado, 28 de los corrientes, celebró sesión extraordinaria con la asistencia de la citada autoridad civil la Junta Provincial Calificadora de las incautaciones de fincas rústicas.

En los actos fué examinada la actuación que han tenido hasta el presente los dos organismos y se trataron importantes cuestiones relacionadas con la labor a desarrollar por los mismos para cumplir la misión que les ha sido encomendada.

NOTA DE LA DELEGACION DEL GOBIERNO

En la Delegación del Gobierno de la República en Menorca, y en el día de la fecha, ha sido entregada la cantidad de veinte pesetas, por las simpáticas niñas Antonia Carles, Nini León, Rosita Olives, Catalina Ferrá, Catalina Mulet, Carmen Mulet, Urbelina Carreras, María Pons y Concepción Palmero, las cuales, aún en su escasa edad, han iniciado y realizado una función con el objeto de recaudar fondos para los hermanos que se hallan heridos en los Hospitales de Sangre.

Es de elogiar el hermoso rasgo de las mencionadas niñas, que con actos como el señalado demuestran una vez más los ideales y buenos sentimientos que anidan en sus corazones, hacia sus hermanos que tan heroicamente saben batirse en los frentes de combate en lucha contra el fascismo.

Mahón 30 de junio de 1937.

EL HOGAR Y LA MODA

AVISO

Se participa a los antiguos suscriptores de «El Hogar y la Moda» y «Lecturas», haber recibido una cantidad de las mencionadas revistas correspondientes a mayo y junio.

Por dificultades del momento, no se repartirán a domicilio, rogando a cuantos interesen, se sirvan pasar a recogerlas y ratificar su suscripción en Hannóver núm. 11.

Pasados tres días del presente anuncio, admitiremos nuevos suscriptores.

Junta Administrativa del Ayuntamiento de Mahón

Segundo Presupuesto extraordinario

Con fecha 16 del actual y para efectos de reclamación, esta Presidencia dió a conocer al vecindario el proyecto de segundo Presupuesto extraordinario formado por la Junta Administrativa para el segundo semestre del año en curso, al objeto de procurarse medios para facilitar trabajo en obras públicas municipales a obreros en paro involuntario y subvencionar a ancianos e inválidos faltos de recursos, a que obligan las actuales circunstancias.

Esta Junta, en sesión de ayer, examinó con detención la última partida del proyecto de presupuesto de ingresos de referencia que se contrae al establecimiento del gravamen extraordinario de un día de haber, por una sola vez, de todos los funcionarios que prestan servicio en este término municipal, tanto civiles como militares, de la Provincia y del Municipio, de sociedades y de particulares.

Estudiado detenidamente este apartado la Junta lo aclaró en el sentido de que el gravamen extraordinario de referencia ha de establecerse con carácter voluntario.

Lo que se hace público para general conocimiento y a los efectos indicados en el anuncio de 16 de este mes.

Mahón 30 de junio de 1937.

El Presidente, A. Gomila.